

Bruxelles, 6. rujna 2021.
(OR. en)

11565/21

**Međuinstitucijski predmet:
2021/0279(NLE)**

**COEST 203
WTO 201**

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	25. kolovoza 2021.
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2021) 492 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Vijeća za suradnju osnovanog Sporazumom o partnerstvu i suradnji između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Azerbajdžana, s druge strane, u pogledu produljivanja prioritetâ partnerstva između EU-a i Azerbajdžana

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2021) 492 final.

Priloženo: COM(2021) 492 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 25.8.2021.
COM(2021) 492 final

2021/0279 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Vijeća za suradnju osnovanog Sporazumom o partnerstvu i suradnji između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Azerbajdžana, s druge strane, u pogledu produljivanja prioritetâ partnerstva između EU-a i Azerbajdžana

OBRAZLOŽENJE

1. PREDMET

Ovaj prijedlog odnosi se na odluku o utvrđivanju stajališta koje treba zauzeti u ime Unije u Vijeću za suradnju osnovanom Sporazumom o partnerstvu i suradnji između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Azerbajdžana, s druge strane („Sporazum”), u pogledu donošenja Preporuke br. XX/2020 o produljenju prioriteta partnerstva između EU-a i Azerbajdžana na razdoblje 2021.–2027.

2. KONTEKST

2.1. Sporazum

Sporazumom se nastoji pružiti okvir za politički dijalog i suradnju Europskih zajednica i njihovih država članica i Republike Azerbajdžana („stranke”) radi razvoja političkih odnosa. Sporazum je stupio na snagu 1. srpnja 1999.

2.2. Vijeće za suradnju

Vijeće za suradnju razmatra sva bitna pitanja koja proizlaze iz Sporazuma i sva ostala bilateralna ili međunarodna pitanja od obostranog interesa u svrhu postizanja ciljeva Sporazuma. Vijeće za suradnju može davati odgovarajuće preporuke, prema dogovoru stranaka. Vijeće za suradnju sastoji se od članova Vijeća Europske unije i članova Europske komisije, s jedne strane, i članova Vlade Republike Azerbajdžana, s druge strane. Vijeće za suradnju ima svoj poslovnik.

2.3. Predviđeni akt Vijeća za suradnju

Vijeće za suradnju trebalo bi pisanim postupkom donijeti preporuku o produljenju prioriteta partnerstva (2018.–2020.) na razdoblje 2021.–2027. („akt”).

3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE

Stajalište koje Unija treba zauzeti u Vijeću za suradnju temelji se na preporuci priloženoj ovoj Odluci.

Prioriteti partnerstva i dalje ispunjavaju ciljeve revidirane europske politike susjedstva i ciljeve istočnog partnerstva. Poslužit će kao smjernice za višegodišnje programiranje financijske suradnje EU-a s Azerbajdžanom.

Stranke su potvrdile da su prioriteti partnerstva i dalje valjana osnova za razvoj međusobnih odnosa i svoju potpunu predanost provedbi tih prioriteta.

Prioriteti partnerstva za razdoblje 2018.–2020. ostaju osnova za suradnju EU-a i Azerbajdžana u razdoblju 2021.–2027.

Produljenje prioriteta partnerstva u interesu je Unije.

4. PRAVNA OSNOVA

4.1. Postupovna pravna osnova

4.1.1. Načela

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije („UFEU”) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Pojmom „akti koji proizvode pravne učinke” obuhvaćeni su akti koji proizvode pravne učinke na temelju pravila međunarodnog prava kojima se uređuje predmetno tijelo. Obuhvaća i instrumente koji nemaju obvezujući učinak na temelju međunarodnog prava, ali postoji mogućnost da „presudno utječu na sadržaj propisa koje donese zakonodavac Unije”¹.

4.1.2. Primjena na ovaj predmet

Vijeće za suradnju je Sporazumom uspostavljeno tijelo.

Akt koji Vijeće za suradnju treba donijeti je akt koji proizvodi pravne učinke. Akt može presudno utjecati na sadržaj zakonodavstva EU-a; konkretno, na višegodišnje programiranje financijske suradnje u kontekstu jedinstvenog okvira za potporu. To je tako jer se člankom 7. stavkom 2. Uredbe br. 232/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2014. o uspostavi Europskog instrumenta za susjedstvo² za zemlje za koje postoje dokumenti iz članka 3. stavka 2. te uredbe predviđa da se sveobuhvatni višegodišnji okvir za jedinstvenu potporu mora donijeti skladu s postupkom ispitivanja iz članka 16. stavka 3. Uredbe (EU) br. 236/2014³. Takvi su dokumenti akcijski planovi ili jednakovrijedni zajednički dogovoreni dokumenti poput prioritetâ partnerstva.

Aktom se ne dopunjuje niti mijenja institucionalni okvir Sporazuma. Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

4.2. Materijalna pravna osnova

4.2.1. Načela

Materijalna pravna osnova za odluku na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a ovisi o cilju i sadržaju akta u pogledu kojeg se zauzima stajalište u ime Unije. Ako akt ima dva cilja ili elementa te ako se može utvrditi da je jedan od ta dva cilja ili elementa glavni, a drugi samo sporedan, odluka na temelju članka 218. stavka 9. UFEU-a mora se temeljiti na samo jednoj materijalnoj pravnoj osnovi, i to onoj koju zahtijeva glavni ili prevladavajući cilj ili element.

4.2.2. Primjena na ovaj predmet

Glavni cilj akta odnosi se na suradnju s Azerbajdžanom na temelju Sporazuma i na revidiranu europsku politiku susjedstva.

4.3. Zaključak

Pravna su osnova za ovu Odluku članci 207. i 209. u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

¹ Presuda Suda od 7. listopada 2014. u predmetu C-399/12, Njemačka protiv Vijeća (OIV), ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61.–64.

² SL L 77 15.3.2014.

³ Uredba (EU) br. 236/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2014. o utvrđivanju zajedničkih pravila i postupaka za provedbu instrumenata Unije za financiranje vanjskog djelovanja, SL L 77, 15.3.2014.

5. OBJAVA

Budući da će se aktom Vijeća za suradnju izmijeniti razdoblje provedbe prioriteta partnerstva, nakon donošenja trebalo bi ga objaviti u *Službenom listu Europske unije*.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Vijeća za suradnju osnovanog Sporazumom o partnerstvu i suradnji između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Azerbajdžana, s druge strane, u pogledu produljivanja prioritetâ partnerstva između EU-a i Azerbajdžana

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegove članke 207. i 209. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazum o partnerstvu i suradnji između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Azerbajdžana, s druge strane, („Sporazum”) potpisan je 22. travnja 1996., a na snagu je stupio 1. srpnja 1999.
- (2) Na temelju članka 81. Sporazuma Vijeće za suradnju osnovano Sporazumom može davati preporuke radi postizanja ciljeva Sporazuma.
- (3) Na sastanku Vijeća za suradnju EU-a i Azerbajdžana 28. rujna 2018. doneseni su prioriteti partnerstva između EU-a i Azerbajdžana za razdoblje 2018.–2020.
- (4) Vijeće za suradnju trebalo bi pisanim postupkom donijeti preporuku o produljenju provedbenog razdoblja za prioritete partnerstva između EU-a i Azerbajdžana do 2027.
- (5) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Vijeću za suradnju u pogledu produljenja prioritetâ partnerstva između EU-a i Azerbajdžana,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u Vijeću za suradnju osnovanom Sporazumom o partnerstvu i suradnji između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Azerbajdžana, s druge strane, u pogledu donošenja preporuke o produljenju razdoblja provedbe prioritetâ partnerstva između EU-a i Azerbajdžana do 2027. temelji se na nacrtu preporuke Vijeća za suradnju priloženom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Europskoj komisiji te potpredsjedniku Europske komisije i Visokom predstavniku Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*